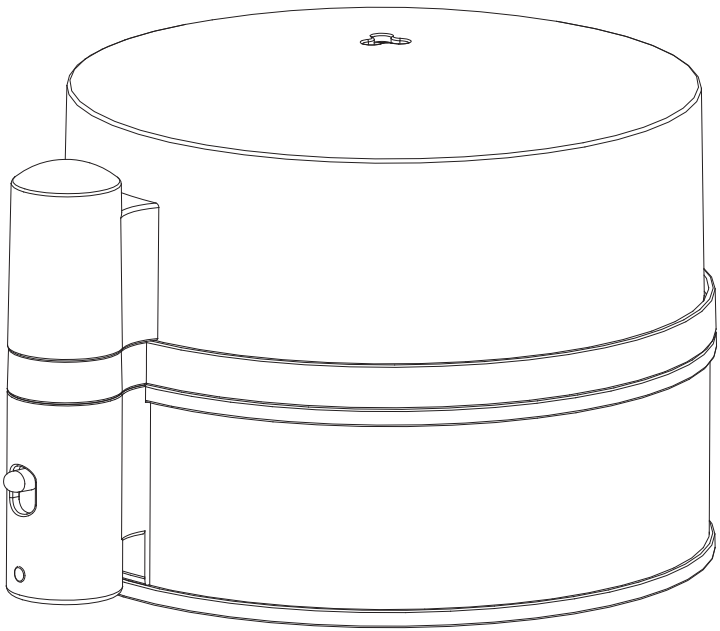
Egg Boiler

Äggkokare
Eggkoker
Munankeitin
Eierkocher



Art.no	Model
18-4591	EB6010-UK
34-1002	EB6010

Ver. 20140110

English
Svenska
Norsk
Suomi
Deutsch

clas ohlson

Egg Boiler

Art.no 18-4591 Model EB6010-UK
34-1002 EB6010

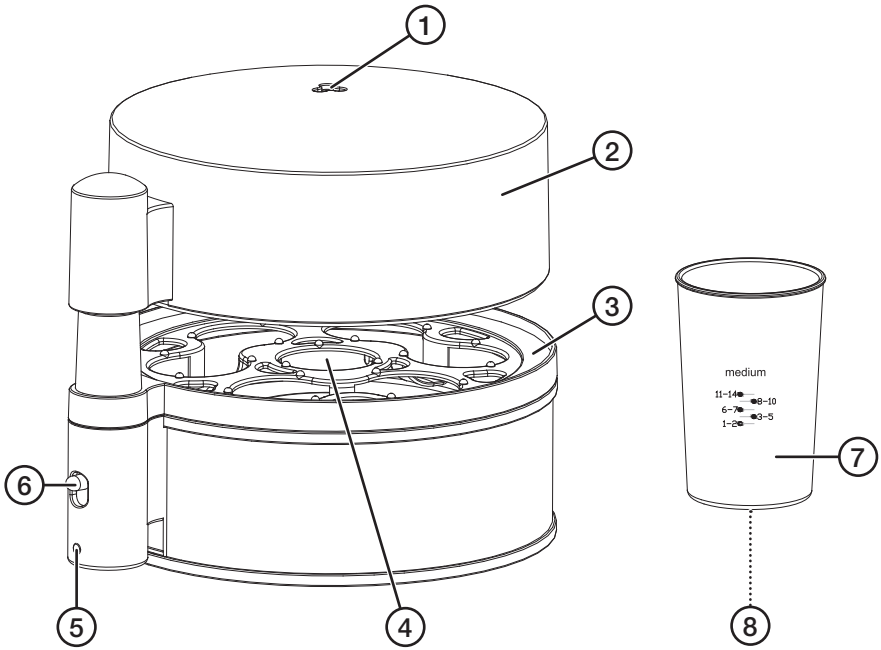
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- The egg boiler may be used by persons with some form of disability, lack of experience or knowledge, provided they have been instructed and understand the possible safety hazards that may arise during use and no longer pose a threat to their own or others' safety.
- Never let children play with the egg boiler.
- Bear in mind that the egg boiler will become hot when used and will take a while to cool down. To avoid burning yourself, only hold the kettle by the handle.
- Place the egg boiler on a dry and even surface.
- Do not place the egg boiler where it could fall into water or any other type of fluid.
- Keep an eye on the egg boiler if you are using it close to children.
- The egg boiler should be used only as described in this manual.
- Always unplug the egg boiler from the wall socket before cleaning.
- Do not open the housing. Certain components inside the casing carry dangerous electrical current. Contact with these components could result in electric shock.
- The egg boiler should only be repaired by qualified service personnel.
- The egg boiler should not be taken apart or changed.
- Do not subject the egg boiler to blows and impacts.
- Do not us the egg boiler if the lead or plug is damaged. Neither should it be used if it has been dropped on the floor, left outdoors or dropped in water.
- This product is only intended to be used and stored indoors.
- Do not pull or carry the egg boiler by the lead. Do not use the lead as a handle and do not let it fasten in door jambs. Do not pull the lead around sharp corners or edges.
- Always disconnect the plug from the wall socket before cleaning the egg boiler or when it is not to be used for a long time.
- This egg boiler is designed for domestic use and similar environments.
- The egg boiler is not designed for commercial use.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the egg boiler if the mains lead or plug is damaged.

- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- The appliance may be used by children aged 8 or over provided they have been instructed in the safe use of the appliance and that they understand the hazards or risks involved. Cleaning and maintenance may be carried out by children aged 8 or over, but only under adult supervision. Keep the appliance and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- This egg boiler is intended for normal domestic use or under similar conditions such as in staff kitchens or hotel rooms.

Buttons and functions



1. Steam vent
2. Lid
3. Egg holder
4. Egg rack
5. Indicator light
6. [0/I] On/off
7. Measuring cup
8. Egg pricker

Before initial use

- Remove all packaging.
- Wash the egg boiler before you use it for the first time. Always unplug the egg boiler from the wall socket before cleaning. Never immerse the egg boiler in water. The lid and egg rack can be washed in the sink. The base and the water tray should be wiped with a soft, water-moistened cloth with a little washing-up liquid. Avoid solvents and abrasive cleaning agents. Avoid using solvents and abrasive cleaning agents. Dry carefully after cleaning.
- The egg boiler may emit a little smoke and odour the first time it is used. This is quite normal and is caused by the burning of residues left from the manufacturing process.

Operating instructions

1. Place the egg rack on the base.
2. Make a little hole in each egg using the pricker. Be careful so as not to break the egg. **Warning:** The egg pricker is very sharp.
3. Place the wider end of the egg in the egg holder.
4. Pour the appropriate amount of water into the measuring cup. The amount of water depends on how many eggs you are boiling and on how hard you want to boil your egg/s (soft, medium or hard-boiled). There are three scales on the measuring cup showing how much water is needed for various cooking results:
   - Scale 1 – soft-boiled Cooking time approx 12 min
   - Scale 2 – medium-boiled Cooking time approx 15 min
   - Scale 3 – hard-boiled Cooking time approx 17 min

Example: For 4 soft-boiled eggs, fill the measuring cup to level 4 on scale 1. If your water is very hard you can also add half a teaspoon of vinegar. Otherwise, no other liquids besides water may be used. Never use salt in the egg boiler.

5. Pour the measured water from the measuring cup into the water tray. Be careful not to spill any water.
6. Refit the lid. Make sure that the lid and egg rack are securely seated onto the base.
7. Make sure that the on/off switch is set to **0** when you connect the device to the mains.
8. Plug the egg boiler into a wall socket and set the on/off switch to **1**. The indicator lamp will come on.
9. The element in the base will begin heating the water in the tray. **Warning:** The egg boiler gets hot when used and cools slowly. To avoid burning yourself, only lift the boiler by the handle. Do not move the egg boiler when it is turned on.
10. When all the water in the boiler has evaporated the egg/s will be ready and a signal will sound. The indicator lamp will go out and the heating element will automatically turn off.
11. Set the on/off switch to **0** to turn off the audible signal. Pull the plug out.
12. Carefully remove the lid from the base. Hold the lid by the handle!
13. Remove the egg rack from the base and cool the eggs by running them under cold water. The eggs are now ready to serve.

Care and cleaning

Always unplug the egg boiler from the wall socket before cleaning. Never immerse the egg boiler in water. The lid and egg rack can be washed in the sink. The base and the water tray should be wiped with a soft, water-moistened cloth with a little washing-up liquid. Avoid using solvents and abrasive cleaning agents. Dry carefully after cleaning.

Warning: Do not allow any electrical components to come into contact with water.

Descaling

Eggshells are rich in calcite. This can build up on the water tray if it is not descaled regularly. To descale, make a descaling mixture by pouring a small amount of vinegar into the measuring cup and then filling the rest with water. Pour the mixture into the water tray. Let the mixture stand and work for 30 minutes before emptying the tray. Dry carefully with a soft cloth. **Note:** Do not boil the mixture in the egg boiler!

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.
If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Power supply	220–240 V AC, 50 Hz
Wattage	350–410 W

Äggkokare

Art.nr 18-4591 Modell EB6010-UK
34-1002 EB6010

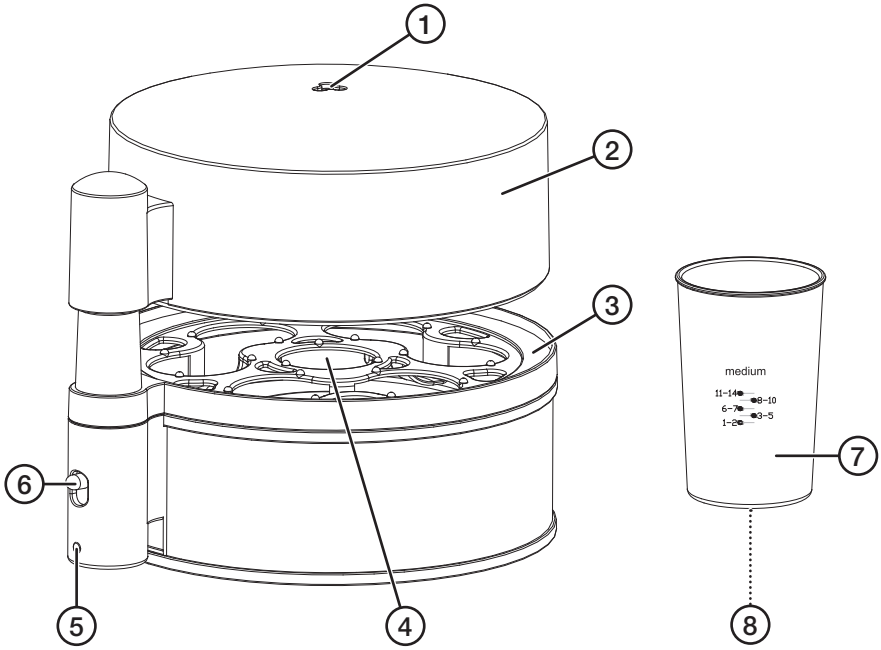
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Äggkokaren får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med äggkokaren.
- Tänk på att äggkokaren blir mycket het under användning och att den svalnar långsamt efteråt. Rör den bara på handtagen för att undvika brännskador.
- Placera äggkokaren på torrt och jämnt underlag.
- Placera inte äggkokaren så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Håll äggkokaren under uppsikt om den används i närheten av barn.
- Använd äggkokaren endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddad på vissa komponenter inuti äggkokarens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Äggkokaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Äggkokaren får inte ändras eller demonteras.
- Utsätt inte äggkokaren för slag och stötar.
- Använd inte äggkokaren om nätsladden eller stickproppen är i skadat skick. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet, lämnat kvar den utomhus eller tappat den i vatten.
- Får endast användas och förvaras inomhus.
- Dra eller bär inte äggkokaren i nätsladden. Använd inte sladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget innan du rengör äggkokaren och när den inte ska användas under en längre tid.
- Äggkokaren är endast avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer.
- Äggkokaren är ej avsedd för kommersiellt bruk.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig äggkokaren om nätsladden eller stickproppen är skadade.

- Om nätsladden skadats får den, för att risk för elektrisk stöt och brand ska undvikas, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Produkten får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro. Håll produkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Äggkokaren är avsedd för normal användning i hemmet och under liknande förhållanden, t.ex. i personalmatsalar och hotellrum.

Knappar och funktioner



1. Ångutsläpp
2. Lock
3. Ägghållare
4. Äggbricka
5. Kontrollampa
6. [0/I] Av/på
7. Måttbägare
8. Äggpickare

Före första användning

- Ta bort allt emballage.
- Gör ren äggkokaren innan du använder den för första gången. Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring. Doppa aldrig hela äggkokaren i vatten. Locket och äggbrickan kan diskas som vanligt i diskhon, och underdelen med vattenbrickan torkar du av med en mjuk trasa fuktad med vatten och ev. diskmedel. Undvik lösningsmedel och slipande rengöringsmedel. Torka noga efter rengöring.
- Rök och lukt kan uppstå under första användningen. Detta är helt normalt och inträffar när eventuella rester från tillverkningen värms upp och bränns.

Användning

1. Placera äggbrickan på underdelen.
2. Gör ett litet hål med äggpickaren i varje ägg. Var försiktig så att inte hela ägget går sönder. **Varning!** Äggpickaren är mycket vass.
3. Placera ägget med den grövre änden neråt i ägghållaren.
4. Fyll lämplig mängd vatten i måttbägaren. Mängden beror på hur många ägg du kokar och hur hårt du vill ha ägget (lös-, mellan- eller hårdkokt). Det finns tre måttskalor på måttbägaren som visar hur mycket vatten du ska ha:
   - Skala 1 – löskokt Koktid ca 12 min
   - Skala 2 – mellankokt Koktid ca 15 min
   - Skala 3 – hårdkokt Koktid ca 17 min

Exempel: Om du vill ha fyra löskokta ägg, fyll vatten upp till nivå 4 på skala 1.
Om vattnet är mycket hårt kan du även hälla i en halv tesked vinäger. Annars ska inga andra vätskor än vatten användas. Använd heller inte salt i äggkokaren.

5. Häll vattnet från måttbägaren ner i vattenbrickan. Se till så att du inte spiller något vatten.
6. Sätt på locket. Kontrollera att locket och äggbrickan sitter ordentligt på underdelen.
7. Se till att strömbrytaren står i läge **0** när du ansluter apparaten till elnätet.
8. Sätt stickkontakten i vägguttaget och sätt sedan strömbrytaren i läge **1**. Indikatorlampan börjar lysa.
9. Radiatorn i underdelen börjar värma upp vattnet i vattenbrickan. **Varning!** Äggkokaren blir het under användning och svalnar sedan långsamt. Rör den endast på handtagen för att undvika brännskador. Flytta aldrig på äggkokaren under kokning.
10. När allt vatten i kokaren har dunstat är äggen färdiga och en signal hörs. Indikatorlampan slocknar och radiatorn stängs av.
11. Sätt strömbrytaren i läge **0** för att signalen ska upphöra. Dra sedan ut stickproppen.
12. Ta försiktigt av locket från underdelen. Håll locket i handtaget!
13. Ta äggbrickan från underdelen och kyl äggen genom att spola dem med kallt vatten. Äggen är nu färdiga att servera.

Skötsel och rengöring

Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring. Doppa aldrig hela äggkokaren i vatten. Locket och äggbrickan kan du diska som vanligt i diskhon, och underdelen med vattenbrickan torkar du av med en mjuk trasa fuktad med vatten och ev. diskmedel. Undvik lösningsmedel och slipande rengöringsmedel. Torka noga efter rengöring.

Varning: Låt inga elektriska komponenter komma i kontakt med vatten!

Avkalkning

Äggskal innehåller mycket kalk. Detta kan fastna i vattenbrickan om den inte avkalkas regelbundet. För att göra det, häll lite vinäger i måttbägaren och fyll sedan upp med vatten. Häll blandningen i vattenbrickan. Låt stå i 30 min innan du häller ur blandningen igen. Torka noga med en mjuk trasa. **Obs!** Koka inte denna blandning i äggkokaren!

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.
Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Strömförsörjning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	350–410 W

Eggkoker

Art. nr. 18-4591 Modell EB6010-UK
34-1002 EB6010

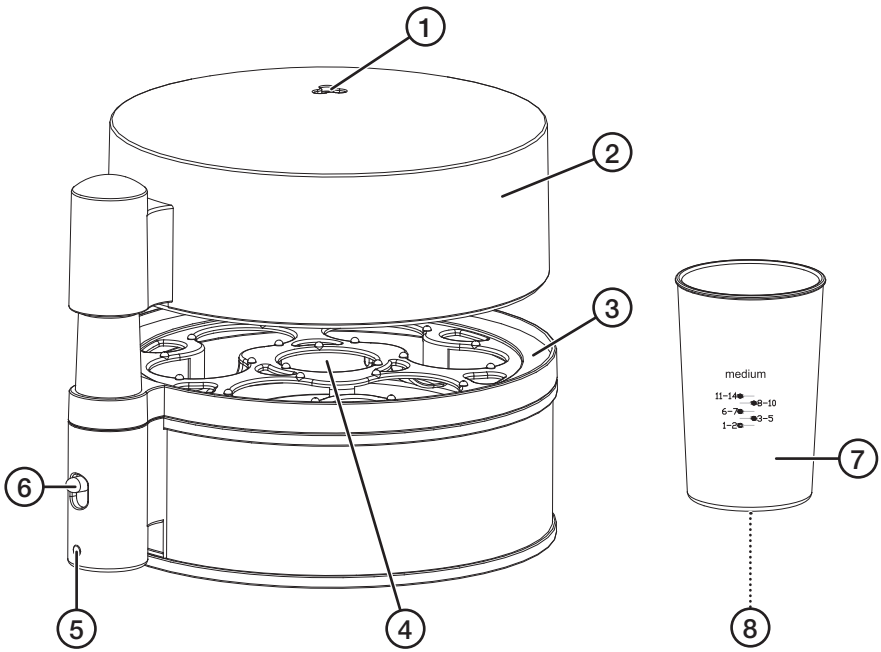
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Eggkokeren kan benyttes av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom noen har lært dem opp i bruken og forståelse for faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med eggkokeren.
- Husk at eggkokeren blir svært varm når den er i bruk og avkjølingen etter bruk tar litt tid. For å unngå brannskader må håndtakene benyttes.
- Plasser eggkokeren på et tørt og jevnt underlag.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Hold eggkokeren under oppsikt dersom den brukes i nærheten av barn.
- Bruk eggkokeren kun på den måten som beskrives i denne bruksanvisningen.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Utsett ikke eggkokeren for slag og støt.
- Bruk ikke eggkokeren dersom strømledningen eller transformatoren er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Må kun brukes og oppbevares innendørs.
- Eggkokeren må ikke bæres etter ledningen. Bruk heller ikke ledningen som bærehåndtak, og klem den ikke i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Trekk alltid støpselet ut av strømuttaket før rengjøring eller når produktet ikke skal brukes på en stund.
- Dette produktet er beregnet for bruk i private husholdninger og liknende miljøer.
- Produktet er ikke beregnet til kontinuerlig bruk.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.

- Dersom strømledningen er skadet skal den skiftes ut av produsenten, på et service-verksted eller av annen kyndig serviceperson. Dette for å redusere faren for støt eller brann.
- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon i hvordan den fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen under tilsyn av voksne. Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Eggkokeren er beregnet for privat bruk i hjemmet og tilsvarende, som f.eks. på personalspiserom og hotellrom.

Knapper og funksjoner



1. Damputslipp
2. Lokk
3. Eggholder
4. Eggskive
5. Kontrollampe
6. [0/I] Av/på
7. Målebeger
8. Hulltaker

Før første gangs bruk

- Fjern all emballasje.
- Rengjør eggkokeren før du bruker den for første gang. Trekk alltid støpselet ut før rengjøring. Senk aldri hele eggkokeren ned i vann. Lokket og eggskiven kan du vaske som vanlig i oppvaskkummen, og underdelen/eggholderen med vannskålen tørker du av med en myk klut fuktet med vann og ev. vaskemiddel. Unngå løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Tørk nøye etter rengjøring.
- Når eggkokeren tas i bruk for første gang kan det oppstå røyk og lukt. Dette er helt normalt og skjer når eventuelle rester fra produksjonen varmes opp og brennes.

Bruk

1. Plasser eggskiven på underdelen.
2. Lag et lite hull i hvert egg med den medfølgende hulltakeren som sitter i bunnen av målebegeret. Vær forsiktig så ikke egget går istykker. **Advarsel!** Hulltakeren er meget skarp.
3. Plasser egget med den mest butte enden nedover i eggholderen.
4. Fyll vann i målebegeret. Vannmengden er avhengig av hvor mange egg du koker og hvordan eggene skal være kokt (løs-, mellom- eller hardkokt). Det er tre måleskalaer på målebegeret. Disse viser hvor mye vann du skal ha.
   - Skala 1 – bløtkokt Koketid ca. 12 min.
   - Skala 2 – middelskokt Koketid ca. 15 min.
   - Skala 3 – hardkokt Koketid ca. 17 min.

Eksempel: Hvis du ønsker fire bløtkokte egg fyller du opp med vann til nivå 4 på skala 1. Hvis vannet er hardt kan du i tillegg ta i en halv teskje eddik oppi vannet. Utenom dette, så må man aldri bruke andre typer væsker enn vann i eggkokeren. Bruk heller ikke salt i vannet.

5. Hell vannet fra målebegeret og ned i vannskålen. Pass på at du ikke søler noe vann utenfor skålen. Sett i eggene som skal kokes.
6. Sett på lokket. Kontroller at lokket og eggskiven sitter ordentlig på underdelen.
7. Påse at strømbryteren står i posisjon **0** før du kobler støpselet til strømuttaket.
8. Sett støpselet i strømuttaket og still deretter strømbryteren på **1**. Lysindikatoren/kontrollampen begynner å lyse.
9. Radiatoren i underdelen begynner å varme opp vannet i vannskålen. **Advarsel!** Eggkokeren blir varm når den er i bruk og det tar tid før den blir kald etter bruk. For å unngå brannskader må man kun ta på eggkokerens håndtak når den er varm. Flytt aldri eggkokeren under koking.
10. Når alt vannet i kokeren har fordampet er eggene ferdig og du vil høre et signal. Indikatorlampen slukkes og varmen skrus av.
11. Still strømbryteren på **0** for at signalet skal stoppe. Trekk deretter ut støpselet.
12. Ta lokket forsiktig bort fra underdelen. Hold lokket i håndtaket!
13. Ta eggskiven fra underdelen og kjøl egget/eggene ved å holde dem under kaldt rennende vann fra springen. Eggene er nå klare til servering.

Vedlikehold og rengjøring

Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring. Senk aldri hele eggkokeren ned i vann. Lokket og eggholderen kan du vaske som vanlig i oppvaskkummen, og underdelen med vannskålen tørker du av med en myk klut fuktet med vann og ev. vaskemiddel. Unngå løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Tørk grundig etter rengjøring.
Advarsel: La ingen elektriske komponenter komme i kontakt med vann!

Avkalking

Eggeskall inneholder mye kalk. Dette kan feste seg i vannskålen hvis den ikke avkalkes regelmessig. Den kan avkalkes ved at man fyller vann og litt eddik i målebegeret. Hell blandingen i vannskålen. La dette stå i 30 minutter før blandingen tømmes ut. Tørk grundig med en fuktig klut. **Obs!** Vann-eddikblandingen må ikke kokes i eggkokeren!

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.
Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Strømforsyning	220-240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	350–410 W

Munankeitin

Tuotenro 18-4591 Malli EB6010-UK
34-1002 EB6010

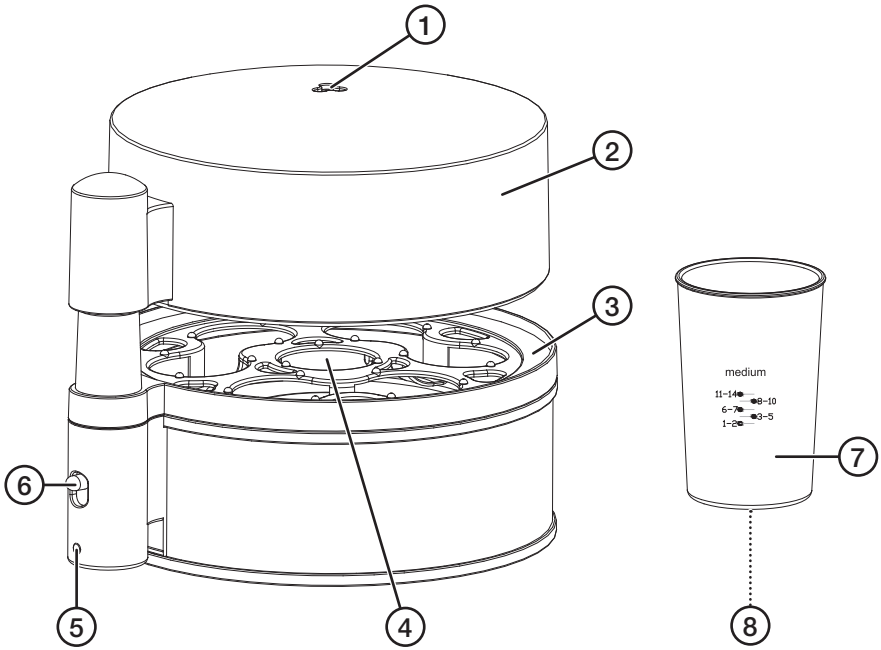
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita, tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää munankeitintä, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä munankeittimellä.
- Ota huomioon, että munankeitin kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Anna sen jäähtyä kokonaan käytön jälkeen. Vältä palovammat koskettamalla ainoastaan kahvoja.
- Sijoita munankeitin kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Älä sijoita munankeitintä sellaiseen paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä munankeitintä lasten läheisyyteen ilman valvontaa.
- Käytä munankeitintä vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen munankeittimen puhdistamista.
- Älä avaa munankeittimen koteloa. Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niiden koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Munankeittimen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä pura tai muuta munankeitintä.
- Älä altista munankeitintä iskuille tai tärähdyksille.
- Älä käytä munankeitintä, mikäli virtajohto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä munankeitintä myöskään silloin, jos se on pudonnut lattialle tai veteen tai jäänyt ulos.
- Munankeitintä saa käyttää ja säilyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Älä vedä tai kanna munankeitintä virtajohdosta. Älä käytä virtajohtoa kantokahvana, äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien yli.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen munankeittimen puhdistamista tai jos et käytä sitä pitkään aikaan.
- Munankeitin on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kotitalouksissa ja vastaavissa ympäristöissä.
- Munankeitintä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä munankeitintä, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.

- Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huolto-piste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen mahdollisuutta.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Vain yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Munankeitin on tarkoitettu normaaliin yksityiskäyttöön kotona ja vastaavissa tiloissa, kuten henkilöstöruokalassa tai hotellihuoneessa.

Painikkeet ja toiminnot



1. Höyryaukko
2. Kansi
3. Munateline
4. Munalautanen
5. Merkkivalo
6. [0/I] Virtakytkin
7. Mitta-astia
8. Munapiikki

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista pakkausmateriaalit.
- Puhdista munankeitin ennen ensimmäistä käyttökertaa. Irrota pistoke pistorasiasta ennen munankeittimen puhdistamista. Älä upota munankeitintä veteen. Kansi ja munalautanen voidaan tiskata tiskialtaassa, mutta pohja ja vesilautanen tulee pyyhkiä pehmeällä liinalla (kostuta liina tarvittaessa vedellä ja tiskiaineella). Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita. Kuivaa munankeitin huolellisesti puhdistamisen jälkeen.
- Munankeittimestä saattaa tulla jonkin verran savua ja hajua ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä on täysin normaalia ja johtuu mahdollisten valmistuksessa muodostuneiden jäänteiden kuumenemisesta ja palamisesta.

Käyttäminen

1. Aseta munalautanen pohjan päälle.
2. Tee jokaisen munaan pieni reikä munapiikillä. Varo, ettei koko muna mene rikki. **Varoitus!** Munapiikki on erittäin terävä!
3. Aseta munat munatelineeseen leveämpi puoli alaspäin.
4. Täytä mitta-astiaan sopiva määrä vettä. Oikea vesimäärä riippuu keitettävien munien määrästä ja munan halutusta kovuusasteesta (löysä, puolikova tai kova). Mitta-astiassa on kolme eri mitta-asteikkoa, jotka osoittavat lisättävän veden määrän.
   - Asteikko 1 – löysä Keittoaika noin 12 minuuttia.
   - Asteikko 2 – puolikova Keittoaika noin 15 minuuttia.
   - Asteikko 3 – kova Keittoaika noin 17 minuuttia.

Esimerkki: Jos haluat valmistaa neljä löysää munaa, täytä vettä tasoon 4 asti asteikossa 1. Jos vesi on erittäin kovaa, voit lisätä sen joukkoon lisäksi puoli teelusikallista viinietikkaa. Älä käytä nesteenä muuta kuin vettä. Munankeittimeen ei saa lisätä suolaa.

5. Kaada vesi mitta-astiasta vesilautaselle. Varo läikyttämästä vettä.
6. Laita kansi paikalleen. Varmista, että kansi ja munalautanen ovat kunnolla kiinni pohjassa.
7. Varmista, että virtakytkin on asennossa **0**, kun laitat pistokkeen pistorasiaan.
8. Työnnä pistoke pistorasiaan ja laita virtakytkin asentoon **1**. Merkkivalo syttyy.
9. Pohjaosan vastus alkaa lämmittää vesilautasen vettä. **Varoitus!** Munankeitin kuumenee käytön aikana ja jäähtyy hitaasti sammuttamisen jälkeen. Vältä palovammat ja kosketa ainoastaan kahvoja. Älä siirrä munankeitintä käytön aikana.
10. Munat ovat valmiita, kun kaikki vesi on haihtunut. Laite ilmoittaa munien valmistumisen merkkiäänellä. Merkkivalo ja vastus sammuvat.
11. Aseta virtakytkin asentoon **0**. Merkkiääni sammuu. Irrota sitten pistoke pistorasiasta.
12. Irrota kansi pohjaosasta varoen. Pidä kiinni kannen kahvasta.
13. Irrota munalautanen alustasta ja jäähdytä munia kylmällä vedellä. Munat ovat valmiita tarjottavaksi.

Huolto ja puhdistaminen

Irrota pistoke pistorasiasta ennen munankeittimen puhdistamista. Älä upota munankeitintä veteen. Kansi ja munalautanen voidaan tiskata tiskialtaassa, mutta pohja ja vesilautanen tulee pyyhkiä pehmeällä liinalla (kostuta liina tarvittaessa vedellä ja tiskiaineella). Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita. Kuivaa munankeitin huolellisesti puhdistamisen jälkeen.
Varoitus: Elektroniset komponentit eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa!

Kalkinpoisto

Munankuoret sisältävät paljon kalkkia. Kalkki saattaa kiinnittyä vesilautaseen, mikäli kalkkia ei poisteta säännöllisesti. Poista kalkki kaatamalla hieman viinietikkaa mittaastiaan ja täyttämällä sen vedellä. Kaada seos vesilautaselle. Anna vaikuttaa puolen tunnin ajan ja kaada sitten seos pois. Kuivaa huolellisesti pehmeällä liinalla.
Huom.! Älä keitä tätä seosta munankeittimessä.

Kierrättäminen

Kierrätä munankeitin asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Virtalähde	220–240 V AC, 50 Hz
Teho	350–410 W

Eierkocher

Art.Nr. 18-4591 Modell EB6010-UK
34-1002 EB6010

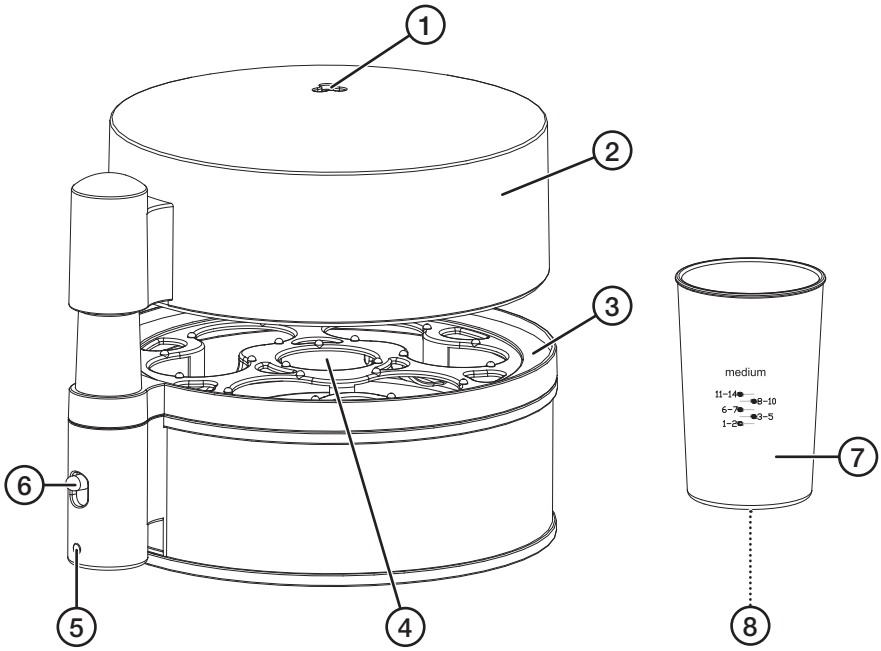
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

- Das Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen nur dann geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Bedenken, dass das Gerät während der Anwendung sehr heiß wird und nur langsam abkühlt. Zur Vermeidung von Verbrennungen nur an den Griffen anfassen.
- Das Gerät auf eine trockene, ebene Unterlage stellen.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Gerät immer unter Aufsicht halten, wenn während der Benutzung Kinder in der Nähe sind.
- Das Gerät nur auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise benutzen.
- Vor der Reinigung stets den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Niemals versuchen das Gehäuse zu öffnen. Im Gehäuse des Geräts befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt mit diesen kann es zu Stromschlägen kommen.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- Das Gerät niemals verändern oder demontieren.
- Das Gerät vor Stößen und Schlägen schützen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, im Freien vergessen oder in Wasser eingetaucht wurde.
- Nur zur Verwendung und Aufbewahrung in Innenräumen geeignet.
- Niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Das Netzkabel nicht als Griff verwenden und darauf achten, dass es nicht in Türen eingeklemmt wird. Das Netzkabel nicht über scharfe Ecken und Kanten ziehen.
- Vor der Reinigung und bei längerer Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.
- Das Produkt ist nur für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Umgebungen bestimmt.
- Das Gerät ist nicht für die kommerzielle Nutzung vorgesehen.

- Das Netzkabel regelmäßig auf Fehler überprüfen. Das Produkt bei beschädigtem Netzstecker oder -kabel nicht betreiben.
- Um Stromschläge oder Feuer zu vermeiden, darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Reinigung und Wartung darf von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist für den normalen Hausgebrauch oder unter ähnlichen Bedingungen in Personalkantinen oder Hotelzimmern vorgesehen.

Tasten und Funktionen



1. Dampfaustritt
2. Deckel
3. Eierhalter
4. Eierablage
5. Kontrollleuchte
6. [0/I] Aus/Ein
7. Messbecher
8. Eierstecher

Vor dem ersten Gebrauch

- Das Verpackungsmaterial vollständig entfernen.
- Das Gerät vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen. Vor der Reinigung stets den Stecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät niemals in Wasser eintauchen. Deckel und Eierablage können im Spülbecken abgewaschen werden. Das Unterteil mit dem Wasserbehälter mit einem weichen, feuchten Tuch mit etwas Spülmittel abwischen. Niemals Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Nach dem Reinigen gründlich abtrocknen.
- Bei der ersten Anwendung können Rauch und Geruch auftreten. Dies ist ganz normal und tritt auf, wenn evtl. vorhandene Reste der Herstellung erwärmt werden und verbrennen.

Anwendung

1. Die Eierablage auf das Unterteil legen.
2. Mit dem Eierstecher in jedes Ei ein kleines Loch stechen. Vorsicht vorgehen, damit kein Ei dabei kaputt geht. **Warnung:** Der Eierstecher ist sehr scharf.
3. Das Ei mit dem stumpfen Ende in den Eierhalter stellen.
4. Die geeignete Wassermenge in den Messbecher füllen. Die benötigte Menge richtet sich nach der Anzahl der Eier und wie hart diese werden sollen (weich, kernweich oder hartgekocht). Am Messbecher befinden sich drei Skalen, die anzeigen, wie viel Wasser benötigt wird:
   - Skala 1 – weichgekocht Kochzeit ca. 12 min
   - Skala 2 – kernweichgekocht Kochzeit ca. 15 min
   - Skala 3 – hartgekocht Kochzeit ca. 17 min

Beispiel: Werden vier weiche Eier gekocht, Wasser bis zur Stufe 4 auf der Skale 1 einfüllen. Ist das Wasser sehr hart/kalkhaltig, kann zusätzlich ein halber Kaffeelöffel Essig beigefügt werden. Ansonsten keine anderen Flüssigkeiten außer Wasser verwenden. Kein Salz im Gerät benutzen.

5. Das Wasser vom Messbecher in den Wasserbehälter gießen. Darauf achten, kein Wasser zu verschütten.
6. Den Deckel aufsetzen. Sicherstellen, dass der Deckel und die Eierablage fest auf dem Unterteil sitzen.
7. Vor dem Anschließen an das Stromnetz sicherstellen, dass der Schalter auf Position **0** steht.
8. Den Stecker in die Steckdose stecken und dann den Schalter auf Position **1** setzen. Die Anzeigeleuchte beginnt zu leuchten.
9. Das Heizelement im Unterteil beginnt das Wasser im Wasserbehälter aufzuwärmen. **Warnung:** Der Eierkocher wird während dem Betrieb heiß und kühlt danach langsam ab. Zur Vermeidung von Verbrennungen nur an den Griffen anfassen. Das Gerät während dem Betrieb nie umplatzieren.

10. Sobald das gesamte Wasser verdunstet ist, sind die Eier fertig und ein Tonsignal ist zu hören. Die Anzeigeleuchte erlischt und das Heizelement schaltet ab.
11. Den Schalter auf Position **0** setzen um das Tonsignal abzuschalten. Dann den Netzstecker abziehen.
12. Vorsichtig den Deckel vom Unterteil abnehmen. Den Deckel unbedingt am Griff fassen.
13. Die Eierablage vom Unterteil abnehmen und die Eier unter kaltem Wasser abschrecken. Die Eier sind jetzt fertig und können serviert werden.

Pflege und Wartung

Vor der Reinigung stets den Stecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät niemals in Wasser eintauchen. Deckel und Eierablage können im Spülbecken abgewaschen werden. Das Unterteil mit dem Wasserbehälter mit einem weichen, feuchten Tuch mit etwas Spülmittel abwischen. Niemals Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Nach dem Reinigen gründlich abtrocknen. **Warnung:** Elektrische Teile unbedingt vom Kontakt mit Wasser fernhalten.

Entkalkung

Eierschalen enthalten viel Kalk. Dieser kann sich im Wasserbehälter festsetzen, wenn er nicht regelmäßig entkalkt wird. Dazu etwas Essig in den Messbecher gießen und lang einwirken lassen und dann ausschütten. Sorgfältig mit einem weichen Tuch auswischen. **Achtung:** Die Mischung auf keinen Fall im Eierkocher aufkochen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Stromversorgung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistung	350–410 W

Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 faks: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service	contact number: 0845 300 9799 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.com/uk
Postal	10 – 13 Market Place Kingston Upon Thames Surrey KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice	Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clas ohlson